NO. 49
中華民國97年10月

國內郵資已付
雜誌
台中郵局許可證
臺中字第1085號
臺灣郵政臺中轉字第2025
請貼郵票寄送為荷請交寄

中科簡訊

Central Taiwan Science Park Newsletter

中科四期二林園區專題報導

馬英九總統首度視察中科二林園區 期勉再創經濟奇蹟
中科四期園區落腳在彰化二林
不會讓您失望
好的開始成功的一半
友達十一代廠啟動投資二林園區四千億

中科簡訊

Central Taiwan Science Park Newsletter

專題報導

01 馬英九總統首度視察中科二林園區期勉再創經濟奇蹟

03 中科四期園區落腳在彰化二林

05 不會讓您失望

07 好的開始成功的一半

08 友達十一代廠啟動投資二林園區四千億

園區要聞

09 南非IASP第25屆世界科學園區年會科技外交之旅

10 李主委視察七星園區友達廠

11 中部科學園區創新技術研究發展產學合作獎助

12 工商服務大樓又有新廠商加入了

產業動態

12 中科新夥伴

13 福彥藍光 世界發光

14 中科97年上半年累計營業額表現亮麗 較去年同期成長達51%

公會訊息

14 園區公會喬遷之喜

參訪交流

15 薩爾瓦多審計長宮特拉斯伉儷訪台

15 印度科技部參訪中部科學園區

16 台荷交流在中科

16 日本工業所有權協力中心參訪中科

訓練講習

17 工業化學毒物皮膚暴露之預防與控制

17 高科技產業營業稅與扣繳

18 中央國土安全業務與地方接軌宣導

科技小語彙

18 太陽能電池

園區活動

19 研討園區事業保稅業務相關法規及實務

20 中科園區企業建立員工協助方案座談會

20 中科園區資訊安全研討會

21 聯相光電二期廠房上樑典禮

21 在地的好厝邊—中部科學工業園區虎尾園區

系列報導

22 中科的濱刀豆

短篇連載

23 中科初始頭三月 洪荒山川創園區

活動預告

23 中科電影院10月份大Fun送

生活保健

24 中科員工診所敦親睦鄰服務專車

徵才訊息

24 中科10月徵才訊息

25 中彰投區就業服務中心舉辦雇主說明會

人事動態

26 新進人員介紹

封面圖說：本局楊文科局長向馬總統報告二林園區基地現況

發 行 人 楊文科

編輯顧問 陳銘煌、郭坤明

總 編 輯 王莉娟

編輯委員 劉明慰、張秀美、陳季媛、鐘文傳、蘇郁惠、李淑宜、王俊傑、任希文

執行編輯 王宏元

編輯小組 李健育、蘇郁惠、李 瀅、林靜慧、林麗玲、陳惠楓、楊琇喻、廖珮亘、蕭有鎮、陳俊安、戴麗美

校 對 陳益君、戴麗美、方琬淳

發行機關 行政院國家科學委員會
中部科學工業園區管理局

地 址 407台中市西屯區中科路2號

聯絡電話 04-25658588

投 稿 newsletter@ctsp.gov.tw

網 址 http://www.ctsp.gov.tw

美術編印 川磊彩色印刷(股)公司
04-23106887

版權所有 本刊文章未經許可，不得任意轉載

本刊刊登之文稿不代表任何機關發言

專題報導

馬英九總統首度視察中科二林園區 期勉再創經濟奇蹟

文、圖 / 建管組 陳季媛

President Ma First Inspected Erlin Science Park, Encourage CTSP Create Another Economic Miracle

9月21日馬總統由行政院劉兆玄院長、總統府葉金川副秘書長、行政院薛香川秘書長、經濟部鄧振中次長、行政院新聞局史亞平局長等人陪同，蒞臨二林園區並聽取局長楊文科簡報。

On September 21 President Ma, in company with Premier Liu of the Executive Yuan, Deputy Secretary-General Ye to the President, Secretary-General Hsieh of the Executive Yuan, Deputy Minister Deng of Ministry of Economic Affairs, and Minister Shih of Government Information Office, inspected the Erlin Science Park and listened to the Park presentation by Director-General Yang. (Daphne Hsiao)

馬英九總統（左二）率行政院劉兆玄院長（右二）、總統府葉金川副秘書長(左一)視察二林園區，國科會李羅權主委(右一）致詞歡迎

中科四期擴建計畫是馬總統「設立中彰投產業創新走廊」施政措施中重要一環，所以在今年8月20日中科四期基地遴選確定落腳彰化二林基地後，馬總統即擬視察二林園區，給相關行政團隊人員肯定與勉勵，原來行程是安排在9月13日，因適逢辛樂克颱風來襲，所以延至9月21日。是日下午2點50分馬總統由行政院劉兆玄院長、總統府葉金川副秘書長、行政院薛香川秘書長、經濟部鄧振中次長、行政院新聞局史亞平局長等人陪同蒞臨視察，同時彰化縣卓伯源縣長、彰化縣五位立委包括鄭汝芬委員、陳秀卿委員、林滄敏委員、蕭景田委員、陳杰委員及二林鎮傅黎興鎮長與代表會許秀治主席均到場關心地方建設，視察行程至下午4點30分圓滿完成。

視察會議在台糖大排沙農場辦公室舉行，首先由國科會李羅權主委致歡迎詞，李主委表示二林園區未來預計將增加1.2兆投資額、創造每年9200億元營業額及增加3

萬個就業機會，為了能如期於98年7月提供土地給友達公司建廠，國科會及中科管理局一定會與彰化縣政府充分合作達成目標。隨後，由本局楊文科局長報告二林園區擴建計畫，報告內容包括基地現況、聯外交通改善計畫、水電供應規劃、預定辦理時程及開發效益，楊局長向馬總統說明自8月20日中科四期基地遴選確定落腳在二林基地後，已正式開啟台灣科學園區的新里程碑，也是彰化縣改變的開始，未來二林園區在台灣將是濁水溪畔最耀眼的溪畔明珠，在國際上將是最重要的光電產業重鎮。接著，由卓伯源縣長作簡報，卓縣長首先特別向馬總統及劉院長表達感謝政府給彰化一個改變的機會，而後即就二林園區聯外交通改善計畫詳予說明，未來共計新闢或拓寬六條道路，所需經費達147億元，希望行政院可以在中央與地方合作的模式下，分擔與補助經費，並且早日如期完成上述道路工程。而後，由友達公司陳來助總經理作簡報，陳總經理表示，二林園區是友達在台灣的第七個基地，在全球的第十個基地，將提供友達公司2010至2020十年的發展所需，2020在發音上是兩個「二林」，所以二林園區對友達公司絕對是最重要的基地，友達未來將投資4000億元、創造1萬個就業機會，並整合上下游產業形成光電產業新聚落；同時陳總經理亦表示，友達公司始終致力於環境保護，台中園區的廠房將成為全世界第一座獲得LEED環境保護金質標章，未來二林園區的廠房也將成為綠色承諾的新模範。聽取完各項簡報後，首先由到場的五位立法委員致詞，五位委員均對政府推動二林園區建設表示高度肯定，未來會對相關經費編列給予支持，但同時亦提醒應就交通、水電供應、污水排放、環境保護等議題妥為因應，並做好中央與地方的協調工作。接著，劉兆玄院長在致詞時肯定與嘉勉國科會及中科楊局長的全力以赴精神，院長表示中科四期擴建計畫是行政院經濟建設中重要的一環，為順利推動計畫，早在6月17日就責成朱雲鵬政務委員成立專案，現在看到卓縣長所展現的企圖心，相信在中央與地方充分攜手合作下，二林園區將成為中科最精采的基地，也將對彰化地區帶來全新的改變，但是未來還有很多挑戰要面對，中央與地方都要有決心克服困難，如期在98年7月提供土地給友達公司建廠，這樣就是中央、地方與產業的三贏，而更重要的是「最後的贏家是全國民眾」。

馬總統(右八)、行政院劉兆玄院長(左七)、國科會李羅權主委(左六)、行政院薛香川秘書長 (右六)、新聞局史亞平局長(左五)、總統府葉金川副秘書長(右七)與本局楊文科局長(左二)等人一同於台糖大排沙農場辦公室合照

最後，馬總統提出兩項提示，總統首先表示過去彰化縣是傳統農業縣，二林園區成功開發後，彰化將轉型為先進的工業縣，但是二林園區的開發速度將再打破過去的紀錄，正是考驗政府的能力與決心，也正是在這不景氣的時候，表現出政府將經費花在培元固本的經濟政策中；另外總統也對友達公司的綠色承諾特別嘉許，希望將來建廠完成後可以計算出用水、二氧化碳等節能減碳的效果，作為環境保護新範例，帶動全國新風氣。總統在致詞完畢後登上台糖辦公室屋頂鳥瞰二林園區全貌，稱許基地地形完整且頗具規模，勉勵國科會及本局務必全力以赴達成任務。視察行程最後馬總統與所有參加的人員在台糖農場辦公室前拍照合影，相信這一張照片將會是改變彰化及台灣產業發展的歷史見證。

專題報導

中科四期園區落腳在彰化二林

文、圖 / 建管組 洪耀堂

CTSP Forth-Phase Science Park was Decided to Set Up at Erlin Township, Changhua County

中科四期擴建案是各縣市政府脫胎換骨的機會，中部5縣市無不卯足全力展現各基地的優點，各基地分別具有優缺點，相對的二林基地較符合中科擴建的需求。

The CTSP forth-phase expansion plan is a great opportunity for five local governments in central Taiwan to renew their local economic, so every government strove for it without reservation. However, under considering pros and cons of each recommended site, Erlin site is relatively suitable for CTSP. (Daphne Hsiao)

中科四期究竟落腳何方？各推甄單位無不摩拳擦掌，卯足全力展現各基地的優點，在8月15日國科會辦理決選簡報會議時已可以看出端倪，唯決選簡報並不予評比，僅供遴選委員作為現地勘查及決選評分之參考，所以接下來的現地勘查及決選會議，更有看頭。

委員現地勘查時間定在8月18日下午至8月20日上午，2天內要勘查七個基地，時間極為緊湊，而且打鐵需趁熱，趁著委員勘查後對各基地還有深刻印象時，必須馬不停蹄在20日下午趕回台北國科會召開決選會議。

楊局長為體恤委員連續三天的奔波，要求租用全新的大巴士，以讓委員保留體力及清晰的思考能力。巴士在中午時刻到高鐵台中站接人，委員大部分從台北下來，第一天下午要勘查南投名間及嘉義馬稠後基地。

南投名間基地勘查由李朝卿縣長帶隊，並在警車帶領下，兩部大巴士及七、八部轎車浩浩蕩蕩的開上第二高速公路，藉著較高的地勢鳥瞰名間基地。嘉義馬稠後基地亦由縣長陳明文率同一級主管出面接待，並在東

中科四期遴選委員(共同召集人魏哲和主委及陳力俊副主委)等一行人實地勘查二林園區，合影於大排沙農場

西向快速道路的底端搭設棚台做現地解說，同時升起大氣球做為邊界標誌。

現勘的第二天，由嘉義王子大飯店出發，本日有三個行程，依序是雲林虎尾基地、彰化二林基地及和美基地。雲林縣借用中科虎尾園區元翎公司的會議室，副縣長李應元負責簡報，口才一流，充分表現配合的誠意。本次遴選，彰化縣推出兩個基地，所以特地排在一起勘查；二林基地借用萬興國中作為簡報場所，在鼓號樂聲下民眾列隊歡迎，委員們頗為動容；至於和美基地因必須徵用大部分民地，民眾激動的反對開發作為科學園區，與前場次的熱絡場面截然不同。

第三天的現勘時間只有早上半天，工業局提出的彰濱工業區基地分散，且有海風鹽害等問題，較不利開發作為科學園區。台中清水基地由縣長黃仲生陪同勘查，基地內仍有近半數私有土地。

20日中午結束七處基地的現勘，簡單的在清水鎮用餐後，2部巴士直驅國科會直接進行決選會議。決選評分方式及權重在8月6日已對各推甄單位詳細說明，所以委員只要憑其睿智在第一張評分表填下196個數字（28個衡量指標×7個基地），並在第二張評分表寫下綜合評分後，各基地分數高低立見。國科會李羅權主委及本次遴選共同召集人魏哲和主委、陳力俊副主委隨即召開記者會，宣佈彰化二林基地優先開發。

二林基地之所以脫穎而出，主要的原因是土地權屬單純，用地取得時程能配合廠商明年建廠的需求，毗鄰地區還有擴充的空間；水電雖是棘手的問題，只要再補做一些措施，應可以配合的上；另外與中科台中園區的距離也在可以接受的範圍內，當然彰化縣政府也展現了積極的配合誠意。其實，各基地各有優缺點，靠的是相對比較的結果。

國科會李羅權主委(左四)、本局楊文科局長(左六)、彰化縣卓伯源縣長（左五)、二林鎮傅黎興鎮長（左三)、郭坤明副局長（左七)、王莉娟主任秘書(左二）等人於大排沙農場合影。

專題報導

不會讓您失望

文 / 主任秘書 王莉娟・圖 / 建管組 洪唯禎

"Never Let You Down!", Director-General Yang Said to Minister Lee

彰化二林園區當選後國科會李主委首度赴彰化縣政府拜會卓縣長，本局楊局長亦陪同，3巨頭喜相逢，相約明年7月29日讓友達動工，投資4000億元興建4座次世代面板廠。

After Erlin Science Park selected, Lou-Chuang Lee, Minister of National Science Council, in company with Wen-Ke Yang, Director-General of CTSP Administration, first visited Po-Yuan Cho, Magistrate of Changhua County. These three key executives were happy to get together and promised to promote AU Optronics to breaking ground on July 29, 2009, and invest 400 billion NTD/12.5 billion USD building 4 new generation Fabs at Erlin Science Park. (Daphne Hsiao)

馬總統上任才滿3個月，就在8月20日那天，中科第4期擴建用地經由11位遴選委員在6個推甄單位（台中縣、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、經濟部工業局）、7個基地（清水基地、二林基地、和美基地、彰濱基地、名間基地、虎尾基地、馬稠後基地）當中，由彰化縣的二林基地經評選勝出。

國科會李羅權主任委員在二林園區獲選後首次於9月5日赴彰化縣政府拜訪卓伯源縣長，車子進入彰化縣後映入眼簾的是旗海飄揚寫著『慶賀 卓縣長成功爭取 中科園區在彰化』，讓我感到鄉親的殷切期盼以及中科的使命。卓縣長率一級主管在大廳迎接，李主委提到原訂選址確定的隔天就要來道賀，最主要是想感謝縣長提供這麼好的基地，明年7月29日友達就要在此動工，將投資4000億元，可以為彰化奠定百年基業。李主委也將拜會彰化縣鄰近大學院校（如：彰師大、明道大學、建國大學、大葉大學、中州大學

等）談產學合作，為鄰近的大學可安排適當的科系讓學生畢業後可進入中科就業作準備，學校與園區廠商縮短了知行差距後，彰化人不必遠離故鄉可就近服務鄉里。他也叮嚀團隊將各種可以預見的問題事先提出並妥善解決，期許大家共同努力，創造雙贏（win－win）的契機。

卓縣長表示他上任後就積極爭取科學園區在彰化，他認為彰化是個好地方不能在台灣西部科技走廊中缺席，為此曾經拜訪過前國科會陳建仁主委並極力推薦彰化縣。縣長表示：大女兒醜嫁不出去，總不能要妖嬌美麗的小女兒不嫁人呀！（按：當時國科會所屬園區尚有土地未出租，但彰化縣有條件優良的土地等待提供園區建廠）經過兩年多的準備，此次二林園區的雀屏中選證明了『機會是留給做好準備的人』。在此期間，縣長拜訪友達李焜耀董事長行銷彰化，終獲首肯；也為了水的問題拜訪彰化農田水利會陳會長，多次的努力獲得結論『你要多少，拿多少』。有一個秘辛在此報告讀者：在這次激烈的遴選簡報會議當中彰化縣政府簡報人建設處劉玉平科長講到縣府為了中科四期遴選的努力，彰化縣不能再等了，竟然哽咽數秒鐘，頓時間國科會19樓會議室氣氛停滯，讓在場聆聽簡報的人為之動容。縣長也表示：中科四期是需求決定供給，中科四期是會生蛋的金雞母，最怕是鳥巢建好了，鳥不進來；本次又有貴人相助，天時地利人和便孕育了中科四期在彰化。縣長向李主委表示，縣府會全力支持，只許成功不許失敗，考驗才剛開始，並說『不會讓您失望』。

楊局長也感謝卓縣長為了中科四期提供這麼好的土地這麼優秀的團隊，為了要達成李主委『338』也就是2011年園區總產值3兆元、30萬就業人口、800家廠商的目標以及產業創新走廊的使命，過去台中園區從遴選基地到開發動土要22個月又4天，二林園區從遴選基地到明年7月29日友達動土僅11個月又9天，這對中科雖是極大的挑戰，楊局長也向李主委發下豪語『不會讓您失望』。

國科會李羅權主委(中)與本局楊文科局長(右一)於二林園區勝出後首度拜訪彰化縣卓伯源縣長(左一)。

專題報導

好的開始成功的一半

文、圖 / 建管組 楊琇喻

Well begun Is Half Done

9月8日國科會陳力俊副主委及本局楊文科局長拜會台糖公司吳容明董事長，雙方就土地使用協議書、土地租約內容協商獲得共識，期望未來用地取得順利完成。

On September 8 Deputy Minister Chen of National Science Council and Director –General Yang of CTSP Administration visited Rong-Ming Wu, Chairman of Taiwan Sugar Company; both sides reached the agreement on land use, land lease, and expected to see the successful land acquisition in the future. (Daphne Hsiao)

台糖公司吳容明董事長(中間右)、國科會陳力俊副主任委員(中間左)、彰化縣張瑞濱副縣長(外排左三)、本局楊文科局長(外排左二)及陳銘煌副局長(外排左一)於台糖總公司蔗農館會議室開會情形。

科學園區開發首要工作之一是解決用地取得問題，為讓二林園區能夠於明（98）年7月順利開張營運，提供給友達公司租用建廠，國科會陳力俊副主委及本局楊文科局長偕同彰化縣政府張瑞濱副縣長帶領縣府團隊，於9月8日拜會二林園區最大地主（佔約80％土地所有權）－台糖公司吳容明董事長，洽談以先租後徵收方式使用台糖公司土地，並且採先簽訂土地使用協議書，再按工程進度分期租用土地，並預計於98年12月底依土地徵收條例規定完成徵收作業。

會談之間，令人印象深刻的是吳董事長於今年9月1日上任，但對二林園區開發範圍台糖公司配合政府政策所種植環保林部分，已邀集行政院環保署及農委會等相關單位討論研商處理方式，並且已就本局所提出之討論議題、土地使用協議書等資料，召集台糖公司所屬單位及相關人員研提出具體回應事項及說明意見。吳董事長更在會議中展現出誠摯積極協助推動開發之作為，所以雙方已就土地使用協議書、土地租約及辦理時程確認，這是有別以往在本局一、二、三期開發時使用台糖用地時，因台糖公司相關事業及營運部門較多，需待台糖公司內部協調層報上級單位核定裁決後才能繼續雙方討論。本次會議具高度效率順利地達成開會目的，對台糖公司所表現出大地主的氣度，以及吳董事長對於地政相關知識及經驗之豐富，與果決之行事作風皆令與會者深感佩服，預期二林園區與台糖土地用地取得可以順利完成。

專題報導

友達十一代廠啟動 投資二林園區四千億

文 / 投資組 戴麗美・圖 / 投資組 李瀅

AUO G11 Fabs On the Way, Invest 400 billion NTD at Erlin Science Park

友達光電公司宣佈決定進駐中科四期彰化二林基地並於未來十年內分期投入約新台幣4000億元資金，興建最新一代的平面顯示器廠，將成為符合LEED標章環保廠房。

AU Optronics Corp. announced to set up new generation Fabs at Erlin Science Park, Changhua County, putting in 400 billion NTD/12.5 billion USD Investments by stages within next 10 years. These Fabs will be labeled LEED as Green Fabs. (Daphne Hsiao)

友達陳來助總經理(簡報者)向馬總統(右三)、行政院劉兆玄院長(右二)、國科會李羅權主委(右一)、行政院薛香川秘書長(左一)、新聞局史亞平局長(左二)、總統府葉金川副秘書長(左三)簡報友達光電公司新一代面板廠建廠規劃。

為了因應全球液晶面板的劇烈競爭，響應政府「愛台十二建設」中馬總統「中部產業創新走廊」的政見，友達光電公司宣佈決定進駐中科四期彰化二林園區並於未來十年內分期投入約新台幣4000億元資金，興建最新一代的平面顯示器廠，對二林園區進行更宏觀的建廠規劃。

目前世界各光電大廠均正積極規劃興建十代廠，繼日本夏普（SHARP）、韓國三星（SAMSUNG）在去年起相繼宣布佈局面板十代廠之際，友達光電公司陳來助總經理於9月21日向馬總統簡報二林園區投資案時表示，友達已決定將二林廠的十代廠跳過去，直接叫做十一代廠，因此友達光電公司的這項投資案，將成為全世界第一個規劃十一代廠的面板公司，同時也正宣告在未來的液晶電視面板大戰中，友達光電公司將成為未來全球液晶電視面板供應的主宰者。

友達光電公司表示，今年12月位於台中園區的八・五代廠，將成為全球第一座由美國綠建築協會(Green Building Council, USGBC)頒發之LEED環保標章認證的面板廠，對於中科四期二林園區新面板廠的規劃，友達光電公司亦將落實「綠色承諾」，從產品設計、供應商管理、製造組裝、運籌輸送、顧客服務到回收等階段，致力於降低產品對環境的衝擊，同時研發更為環保的產品，未來可節省能源35％至40％、純水回收率約80％至85％，建築廢棄物再利用率可達80％至85％。

友達光電公司在台灣累積投資額已達6,000億元，目前在台中園區興建中的八・五代廠，投資額在1,000億元以上，加上中科四期二林園區預定興建的十一代廠，未來十年內分期投入的資金約新台幣4000億元，預計總投資額將會超過1兆元，同時將可於中、彰、雲、嘉、投等中部六縣市創造一萬個就業機會，萬眾矚目中，且看友達光電公司將以綠色承諾造鎮，打造全新閃亮的高科技面板產業聚落。

本局楊文科局長((前排右三)、紐堡分處劉邦全副處長(前排右二)、南科陳俊偉局長(前排右一)、成大孔憲法教授(前排左一)及本局王宏元組長(前排左二)一同於GARDEN COURT旅館前合照

楊文科局長代表本局接受泰國科技部副部長兼科學園區管理局局長Dr. Chachanat所頒發之IASP會員證

園區要聞

南非IASP第25屆 世界科學園區年會科技外交之旅

文、圖 / 投資組 王宏元

A Technology Diplomatic Trip to the XXV IASP World Conference in South Africa

2008年世界科學園區年會於9月14～17日於南非約翰尼斯堡國際會議中心舉辦，各國科技園區及研發園區出席熱烈，計27國450餘人參加，雖不算空前但在主辦國努力下仍相當成功地圓滿完成。

為增進中科與各國園區密切往來及建立國際雙方關係，本次在行前安排楊文科局長與英國曼徹斯特園區Janes Davies局長及亞洲科學園區協會(ASPA)李鍾玄主席、大邱科學園區姜局長及濟州島科技園區朴局長洽談雙方未來共同合作方案及持續增進國際間園區相互關係與瞭解，與會人員會談甚歡並一致達成共識－短期內持續推動相關方案（如簽訂MOU與姐妹園區），進一步增進國際園區間之互動與合作，對中科園區而言將有助國際化之落實與增進科技外交之實質關係。

本次會議透過我國駐南非代表處陳顧問及約堡分處劉邦全副處長等人之安排，所有與會人員包含三個園區（南科陳局長及中科楊局長）及成大孔憲法教授等共8人，住宿於主辦國安排之旅館（GARDEN COURT），由於駐外代表處之貼心安排機場與會場間接送，讓人員在治安欠佳之南非無後顧之憂，順利完成參與國際組織會議與增進國際科技園區友誼與合作關係的任務。

在開會期間除與各國代表及友人閒話家常，互道近況增進友誼外，並進行各國論文發表，互相研討學習，瞭解目前各國發展科學園區之近況與優缺點，以供園區未來發展之參考。正所謂「他山之石可以攻錯」，他國經驗是最值得加以分析比較，作為規劃國際化園區之借鏡，藉此會議正可取各國之長加以權變運用，俾研議園區未來發展之方向。

此外由於中科係第一次加入IASP世界科學園區協會之會員，依大會規定於會議中由本次主席Dr. Chachanat Thebtaranonth（泰國科技部副部長兼科學園區管理局局長）親自介紹會員並頒發會員證，於97年9月17日晚宴中由楊文科局長代表本局接受證書，正式成為國際組織會員之一，展開中科園區國際化的第一步，此頒發儀式介紹中科不僅讓世界各園區代表看得見中科，也讓台灣科學園區更發光發亮!

園區要聞

李主委視察七星園區友達廠

Minister Lee Inspected AUO Fabs at Chising (Houli Science Park)

文、圖 / 營建組 謝東進

國科會李羅權主委(左六)視察七星園區友達廠，台中縣黃仲生縣長(左七)、李焜耀董事長（左五）及本局楊文科局長(左八)在場陪同，於友達工區瞭望台聽取現場解說

國科會李羅權主委於97年9月5日實地視察七星園區開發情形及友達光電公司七星廠興建，除台中縣黃仲生縣長及李焜耀董事長外，還有本局楊文科局長率相關主管同仁陪同，並聽取友達光電公司建廠簡報。

友達光電公司七星廠自今年5月1日開始施工，已日夜如火如荼展開中，雖經幾次颱風影響，在短短4個月，廠房鋼構已陸續吊裝進行，預計年底鋼構可完成及努力於明年第三季落成使用，將投資金額達新台幣3,000億元及可提供3,000個以上的就業機會，友達宿舍區位於三豐路及馬場路口也同步興建。施工期間在工區內設有專用生活區，提供施工人員專用的停車場、工務所及餐廳等，可避免施工車輛任意路邊停車並造成環境髒亂等；進出工區設有管制哨，嚴格管制人員進出，並於進出路口設有專人交管，以防止施工車輛搶黃燈或闖紅燈等。另也認養馬場路及三豐路部分路段之維護，以做好敦親睦鄰，整體工程之管理獲得主委及與會人員讚許。

友達光電公司除感謝本局及縣府於建廠期間相關行政與施工協助，並也請求協助改善園區周邊交通，尤其後續建廠高峰期間，員工、施工人員及施工車輛將高達六、七千人同時上班，應未雨綢繆優先著手改善，本局說明后里、七星園區之專用聯絡道工程已施工中，將要求施工廠商積極趕工，另李主委也請黃縣長能協助儘早辦理南向聯外道路銜接國道4號工程施工，將可疏解園區周邊交通問題及三豐路之車流。

園區要聞

中部科學園區 創新技術研究發展產學合作獎助

文、圖 / 投資組 張永銓

晶旺生物科技公司獲獎助新台幣98萬元・合盈光電公司獲獎助新台幣300萬元

The SBIR reward of CTSP

中部科學工業園區管理局於97年9月10日(星期三)，召開第4次創新技術研究發展產學合作獎助計畫審查會議，會中共計通過獎助2家廠商提出之創新技術研究發展計畫，計畫內容簡述如下：

第一案為晶旺生物科技公司與東海大學合作提出之「珍珠粉機能性產品開發計畫」研發獎助申請案。珍珠粉中所分離出的珍珠萃取物對人體具有增強免疫力、抗氧化、抗衰老的功效、中醫臨床也將珍珠粉應用於治療高血壓、皮膚疾病、眼科疾病以及改善老人、婦人骨質疏鬆；晶旺生物科技公司由本計畫分離珍珠水溶性與非水溶性之中大分子珍珠有機質與小分子珍珠有機質，並測試其在人體皮膚纖維母細胞之活性，以及對於酪胺酸 活性的影響和紫外線吸收能力，經動物創傷實驗檢驗珍珠成份對於皮膚的修復功效，預期結果有助於研發具促進人類纖維母細胞增生或抑制酪胺酸 活性，具有紫外線吸收功效或具皮膚修復之產品。本計畫獲審查委員同意獎助新台幣98萬元。

第二案為合盈光電公司與逢甲大學合作提出「防霧、自潔、高強性整合之鍍膜技術開發計畫」研發獎助申請案，該公司主力行銷產品為車載（倒車及前／側方）攝影鏡頭與監視器鏡頭，以提供消費者安全及舒適的駕駛及居家環境需求，並提升產品的層次、國際競爭力及附加價值，由本計畫開創商品化的TiO_2防霧鍍層研發，以製造車載攝影鏡頭、居家監視器之防霧性鍍層，並透過大自然界陽光及環境氣氛等對TiO_2光觸媒鍍層所產生的自潔與防霧效應，以營造安全且環保的駕車及居家環境。本計畫商品的生產可大幅提昇該公司的營業利潤，且能提高商品的應用廣度以強化我國本土企業的國際產業競爭力。本計畫獲審查委員同意獎助新台幣300萬元。

為繼續鼓勵科學園區廠商積極投入新技術研發，本局除積極爭取及編列獎助經費外，亦鼓勵廠商結合學研機構進行產學合作。目前將賡續受理其他廠商與學校產學合作之申請案件，園區廠商如需申請本計畫獎助時，請至本局網站投資引進-創新研發網頁(http://www.ctsp.gov.tw/chinese/07investment/04create.aspx?v=1&fr=5&no=568)園區廠商如有任何疑問，歡迎電洽本局投資組產學研發科承辦人員詢問。

圖（左）傳統與（右）TiO_2光觸媒暨超親水性薄膜披覆之汽車防霧後視鏡的性能比較，後者之清晰度明顯優於前者。（圖片資訊來源節錄於網際網路）

園區要聞

工商服務大樓又有新廠商加入了

Two More Enterprises Entering the CTSP Business Services Building

文 / 工商組 秦惠桑

工商服務大樓自97年7月25日招商說明會後，廠商詢問熱烈，並有上裕租賃有限公司、紀揚工程有限公司及焉苒股份有限公司正式提出申請，本局於97年9月4日針對上述申請案件，由陳銘煌副局長主持「97年度第2次進駐工商服務大樓審查小組」會議，會中審查同意上裕租賃及紀揚工程公司進駐。

上裕租賃有限公司承租本局工商服務大樓6樓之6，該公司提供之服務包括：1. 提供中科進駐廠商各類車輛之租賃業務及駕駛人力派遣服務。2. 針對台中清泉崗機場、高鐵台中站、朝馬轉運站、火車站等大眾運輸系統使用之旅客，提供車輛出租以及接送服務。3. 與台中市的旅行社、飯店業者搭配，提供中部的旅遊用車及接送服務。紀揚工程有限公司係承租8樓之3及之5，該公司為友達設備商，針對園區廠商提供之服務項目包括：1. 工地承辦卸貨、開箱、搬運及安裝作業2. 工廠機械設備之更換、安裝、解體及包裝業務3. 無塵室內設備之搬入、安裝及解體業務等。

產業動態

中科新夥伴—富比利實業股份有限公司 樂福太陽能股份有限公司

CTSP New Partners - Lof Solar Corp. FAB-1 in Central Taiwan Science Park Fulgent-Tec Industries Co., Ltd.

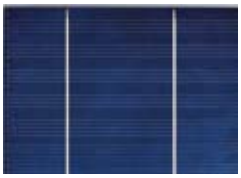
文 / 工商組 秦惠桑・圖 / 投資組 鍾文博

第88次園區審議委員會核准通過之中科新投資案：

第一案：富比利實業股份有限公司，研究、設計、開發、製造及銷售碳纖維預浸布，可應用於碳纖維平板、3C產品外殼、醫療方面義肢、土木建築、汽車工業零件、運動器材零件等，生產高性能之碳纖維浸布，供應下游製造輕量化高性能之碳纖複材，具有上下游產業垂直整合的效益，有助於整體經濟效益之提昇。

富比利實業公司製造之碳纖維預浸布

第二案：樂福太陽能股份有限公司中科廠，研究、設計、開發、製造及銷售矽晶圓（單晶／多晶）太陽能電池：包括Modified Grating Solar Cell、Sige Solar Cell、Color Solar Cell，總投資金額為新台幣6億元，本案係竹科公司在中科擴廠投資，擬租用廠房為5300平方公尺。



樂福公司矽晶圓太陽能電池

本局楊文科局長(左四)與福彥電子鄧鴻吉董事長(右三)等人展示藍光DVD播放器

產業動態

福彥藍光 世界發光—『海爾集團』與『福彥電子』台灣藍光DVD發表聯合記者會

文、圖 / 福彥電子公司

Bluetooth Sparkles Forworld Eletronics Worldwide-
HAIER & Forworld Eletronics Joint News Conference on Bluetooth DVD Product Announcement

設廠於中部科學工業園區的福彥電子公司於2008年8月14日在中科管理局楊文科局長見證下，和在大陸白色家電業佔有重要地位的海爾集團宣布將攜手共同進軍世界的藍光播放器市場。

福彥電子公司鄧鴻吉董事長與海爾駐台人員共同宣佈兩公司合作消息，除了與該公司長時間致力於高畫質影音播放器研發，具有一定的技術基礎，也與該公司已搶先成為世界的藍光協會會員有關，代表著該公司的技術已獲得藍光協會成員肯定，並能順利生產，未來兩公司的合作方式是由福彥提供技術和研發，海爾負責資金與通路；另外，台灣的精威科技和深圳的恒冠電子有限公司則協助組裝和生產。

中科管理局楊文科局長指出，以海爾集團的世界級規模，又充份掌握大陸市場的通路而言，兩公司合作後，未來發展可以想像，不但有助於提高中科園區的產值，中科也將因此成為全世界的藍光系列產品的生產基地之一。

目前福彥除已獲得日本S大廠供應藍光DVD讀寫頭支持，及與中國最大白色家電廠海爾國際合作，共同進軍全球的藍光市場外，近期更與台灣功學社音響交叉持股，加深合作關係。福彥藍光產品價格、品質均相當具競爭力，配合海爾的全球行銷通路，競爭力更強，價格更低，商機將更加欣榮。

產業動態

中科97年上半年累計營業額表現亮麗 較去年同期成長達51%

文 / 投資組 鍾文博

Revenue of the CTSP Performs Outstanding in the First Half Year of 2008, with a Growth of 51%

隨記憶體價格穩定及中科光電、積體電路及精密機械等廠商擴廠順利，中科97年上半年46家廠商累計營業額達新台幣1,673.8億元，其中包含13家光電廠商、5家積體電路廠商、18家精密機械、3家生物科技、2家電腦週邊、及5家其他園區事業廠商。97年上半年仍以光電產業營業額最高，約為新台幣1365.7億元，佔最高比重81.6%，較去年同期成長達50.85%，積體電路產業其次，約為新台幣277.1億元，比重約佔16.56%，較去年同期成長45.65%，精密機械產業約為新台幣26.1億元，比重約佔1.56%，較去年同期成長172.6%。預估在積體電路產業因記憶體市場價格平穩，以及園區12吋晶圓廠商陸續擴產及轉換提昇製程技術，LED及太陽能電池需求持續加溫及陸續加入量產下，97年度中部科學工業園區營業額將可順利突破新台幣3,600億元目標。

公會訊息

園區公會喬遷之喜

文 / 園區公會中區辦事處 游鈞華

Congratulations! ASIP Taichung Office Moved in CTSP Business Services Building

園區同業公會在中科開發之始，雖尚未有任何會員廠商、任何會費收入，即已派員進駐基地服務廠商，並陸續成立工安環保、水電氣供應、安全聯防、進出口保稅作業以及人力資源暨職工福利等五個委員會，順利推動各項會務，包括勞動檢查授權案的爭取、中科員工診所的評選、公共工程的如願完工、水電氣的供應無虞、園區治安樹立良好基礎、廠商進出口作業順暢等等，相信會員都能感受到加入同業公會之優點。

在今年9月16日之前，公會服務處一直都在科園路組合屋內，相信很多會員廠商、外界相關單位至公會辦公室洽公及開會都能感受到公會篳路藍縷的精神。如今隨著園區進駐廠商已92家、已營運廠商亦達57家，公會服務機能和品質當更上層樓，除增加會務人員勇於任事外，服務處所也喬遷至中科路6號（工商服務大樓）7樓，歡迎會員廠商、舊雨新知前來作客。服務電話是25608827、傳真是25608828、會務服務人員分機如下：游鈞華312、柳玟均352、陳冠呈332

薩爾瓦多審計長宮特拉斯伉儷訪台

Hernan Contreras, Chief Auditor of El Salvador, Visited CTSP

文、圖 / 投資組 蕭怡欣

薩爾瓦多審計長（身兼中南美洲最高審計機關組織主席）宮特拉斯伉儷（左三及左四），於8月20日在審計部曾主戶副審計長（右一）陪同下蒞臨中科園區參訪，本局郭坤明副局長（右二）及會計室主任（左一）盛情接待。

印度科技部參訪中部科學園區

Indian Technology Delegation Vistied CTSP

文、圖 / 投資組 蔡禕倫

印度科技部於9月3日蒞臨中部科學園區，本局陳銘煌副局長(前排左五)親自接待，印度科技部來賓印度科技部部長Mr. Bhartiya(前排左六)及所有來訪貴賓皆對中部科學園區的發展相當肯定。

台荷交流在中科

Taiwan-Holland Business Exchanges at CTSP

文、圖 / 投資組 蕭怡欣

荷蘭考察團一行23人在荷蘭貿易暨投資辦事處代表Mr.Goedhart（右二）的陪同下蒞臨中科參訪，本局郭坤明副局長（左一）與荷蘭考察團成員荷蘭貿易推廣協會秘書長Mr.Vaandrager(右一）為推動台灣與荷蘭之雙邊經貿交流互動密切。

日本工業所有權協力中心參訪中科

Japan Industrial Property Cooperation Center Visited CTSP

文、圖 / 投資組 蔡禕倫

9月10日本局陳銘煌副局長（右三）親自接待日本財團法人工業所有權協力中心一行7人蒞臨參訪。

訓練講習

工業化學毒物皮膚暴露之預防與控制

文、圖 / 環安組 江國忠

Education Program on Prevention and Control of Skin Explosion to the Industrial Chemistry Toxicant

本局於97年9月9日與中國醫藥大學職業安全與衛生學系合辦「工業化學毒物皮膚暴露之預防與控制研習會」，並邀請該校陳振華教授、黃彬芳教授及趙克平教授為大家講授「工業化學物皮膚暴露之嚴重性及其引發之負面健康效應」、「職業皮膚暴露之管制規定及危害通識」、「容易造成皮膚暴露之作業環境及其產生職業病之罹病率」、「化學防護衣物於皮膚暴露防治之應用」等課程。希望藉此研習會讓前來參加之學員對職場中毒物皮膚暴露、健康效應及防制方式有更進一步之認識。

中國醫藥大學黃彬芳教授講授「容易造成皮膚暴露之作業環境及其產生職業病之罹病率」

訓練講習

高科技產業營業稅與扣繳

文、圖 / 工商組 陳惠楓

Education Program on High-Tech Industry Business Tax and Withholding Tax

為使園區廠商瞭解加值型及非加值型營業稅、各類所得扣(免)繳之相關規定及實務上應注意事項，並使園區廠商瞭解財政部修正發布「各類所得扣繳率標準」第2條之內容及應配合辦理事項，本局於97年9月10日於行政大樓401會議室與中區國稅局台中市分局共同舉辦高科技產業營業稅與扣繳講習暨座談會，藉由面對面的溝通交流座談，有效解決廠商稅務問題。

由右至左為中區國稅局台中市分局陳世欣先生、曾淑珍小姐、本局工商組李榮藝副組長、台中市分局劉豐毅課長、劉素慧課長及齊麗文課長與廠商進行交流座談

訓練講習

中央國土安全業務與地方接軌宣導

文、圖 / 環安組 劉志虔

Central National Territory Security Plugs Into Local Governments

行政院國土安全辦公室黃正芳副主任講授「我國國土安全業務重點」課程

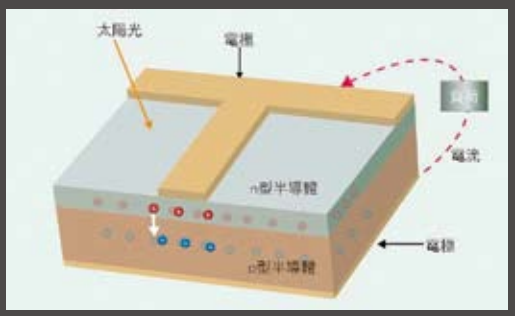
為確保我國災防、全民動員及反恐各項業務之順利接軌與推展，行政院國土安全辦公室與國立雲林科技大學毒災應變諮詢中心於97年9月8日於本局101會議室辦理「97年中央國土安全業務與地方接軌宣導講習」，宣導主題分為「我國國土安全業務要點」、「災害防救業務推展重點」、「全民動員業務年度訪評成果」、「地方政府對於關鍵基礎設施之安全防護作為」四項內容，提供中央與地方溝通或意見交換的平台，期使中央與地方協力朝國土安全網之目標邁進。

科技小語彙

文、圖 / 投資組 鍾文博

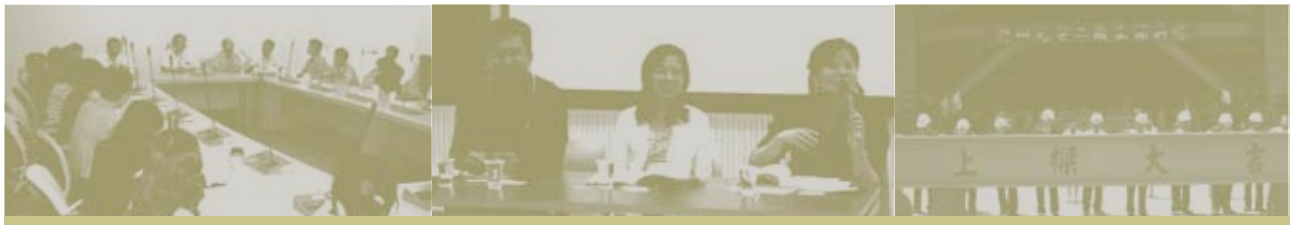
Technology Vocabulary- Solar Cell

太陽能電池



太陽能電池是一種可以將能量轉換的光電元件，基本構造是運用P型與N型半導體接合而成（如圖）。藉由P型半導體之電洞與N型半導體之電子形成接面電場及電位，當太陽光照射時，光能將N型半導體之電子激發，並藉由接面電場的影響形成電流。若將多個元件串聯起來，可形成如一般電池之電位及功能，因此稱為太陽能電池。型式上一般則分為矽基板式及薄膜式。由於太陽能電池產生的電是直流電，若需要提供電力給家電用品或各式電器則需加裝直/交流轉換器，換成交流電，才能供電至家庭用電或工業用電。

目前中科相關核准入區廠商為：聯相光電股份有限公司（薄膜太陽能電池）、旭能光電股份有限公司（薄膜太陽能電池）、凱德光電股份有限公司（矽球狀型太陽能電池及模組）、樂福太陽能股份有限公司中科廠（矽基板太陽能電池）、干布太陽能股份有限公司（太陽光電模組）、旭晶源股份有限公司（多晶矽材料）等6家廠商。



園區活動

01 研討園區事業保稅業務相關法規及實務

文、圖 / 投資組 劉坤林

CTSP Administration and Park Customs Office Talk with Park Enterprises on Boned Affairs

為輔導園區事業及相關人員熟諳營運貨物入出園區之管控、按月彙報運作機制及通報、通關等實務作業，台中關稅局保稅課及本局特於本（97）年8月19日假園區管理局標準廠房會議室辦理「中部科學園區園區事業保稅業務相關法規及實務之討論及座談會」，由台中關稅局保稅課游鶴童課長、葉永唐股長及本局劉坤林秘書共同主持，出席廠商代表計30餘人。

透過座談及討論與參加人員雙向溝通與互動，與會人員均表示對執行業務有莫大幫助，更可有效提升服務品質；最後游課長表示海關中科課即將成立，未來服務可望更加提昇，各園區事業日後如有任何保稅問題，請隨時洽詢管理局及中科駐區海關。各廠商有任何問題或建議，歡迎隨時向管理局及中科海關提出。提出問題有助於解決問題，提出建議，有助於改善管理。

台中關稅局保稅課游鶴童課長（後排左二）、葉永唐股長（後排左三)及本局劉坤林秘書(後排左一）共同主持園區廠商保稅業務座談會

02 中科園區企業建立員工協助方案座談會

文、圖 / 環安組 蔡博涼

Education Program on Assisting the Enterprises at CTSP in Establishing Employee Assistance Program (EAP)

高科技產業員工長期處於高工作壓力環境中，衍生出心理健康、家庭婚姻與社會生活等問題，並將負面情緒帶入職場，造成低生產效率、過勞、憂鬱、職災等各種問題，累積折損企業與國家總體經濟成長。為瞭解本園區廠商所面臨的員工問題，並協助本園區廠商建立員工協助方案，本局環安組於本年度規劃「中部科學工業園區員工協助方案執行計畫」，委託中華全球華人產業發展學會執行。

本次座談會為計畫之一環，由執行單位介紹員工協助方案（EAP）內容、推動模式及對組織之成效，並邀請華邦電子人力資源部戴妍絜經理、台灣康寧行政管理部陳迺文經理，分享企業內部推行EAP經驗。本計畫將於近期進行員工問卷調查及資料分析，預定於11月底舉辦期末報告發表會。

中興大學企管系王精文教授（右二）、華邦電子人力資源部戴妍絜經理（右一）、台灣康寧行政管理部陳迺文經理（左一）參加綜合座談。

03 中科園區資訊安全研討會

文、圖 / 投資組 黃義誠

Forum on CTSP Information Security

隨著電子化、資訊化與網際網路的蓬勃發展，改變了企業處理資料的模式，加速了企業資訊流通及便利，但同時也帶來相關的資訊安全問題。本局為服務及強化園區企業資訊安全之知能，特於97年9月16日下午假本局管理大樓四樓簡報室舉辦資安研討會。第一節由資安人雜誌總召集人侍家驊先生就資安工作的成功關鍵、資安人員應具備的能力與態度，資安人的職業生涯規畫，不僅探討了人的因素對企業資安的影響，也提出如何建立明確的資安保護標的。第二節由資安顧問黃明燦先生，介紹Web AP的防護要點，以讓園區事業單位及園區同仁了解目前企業對資訊安全防護所需加強的重點。第三節則由IBM資安顧問林傳凱先生介紹全球資安威脅趨勢，提供資安管理策略方向及建議解決方案。

弘光科技大學管理學院王本正院長擔任引言人

04 聯相光電二期廠房上樑典禮

文、圖 / 投資組 游志祥

Last Bean Ceremony of NexPower Technology Corp. Second-Phase Factory

本局郭坤明副局長(左五)參加聯相光電股份有限公司上樑典禮活動情形

聯相光電繼今年5月21日舉辦本局后里園區第一期廠房啟用儀式後，緊接著於9月8日，在聯相光電王修銘總經理及本局郭坤明副局長等人見證下辦理第二期廠房上樑典禮，象徵在這一場太陽能電池的市場競爭上又往前跨進一大步。本次上樑的二期廠房預計在明年第2季加入量產行列，再加上後年第三期廠房完成量產後，屆時可達成年產能200MW的生產目標。

05 在地的好厝邊—中部科學工業園區虎尾園區

文、圖 / 簡任秘書 李朝富

A Good Neighbor- Huwei Science Park

虎尾園區所在地墾地里黃秋雄里長為讓園區附近墾地里、北溪里及廉使里的老人家們有一個愉快的中秋佳節，於是提議辦一個關懷老人的秋節聯歡晚會，此提議立即獲得園區廠商捷時雅邁科(JSR)公司、元翎公司、富喬公司及佳益營造公司、長泰營造公司、中欣工程行及直立公司等熱情回應。

晚會開始由墾地里黃秋雄里長上台致詞，前立委張麗善得知了園區與墾地里合辦極具意義之關懷老人晚會，也親自到場致意，另捷時雅邁科公司周慎晟協理、元翎公司陳鴻銀協理均親自到場祝賀老人家佳節愉快，此時場面充滿了溫馨的感覺，接著老人家陸續上台一展歌藝，歡樂的氣氛洋溢整著會場。

中科除了提供在地人的就業機會，提振地方的經濟外，敦親睦鄰也一直是本局努力的重要課題，藉此活動可讓當地的民眾感受到中科真的是在地的好厝邊，老人家也直稱—中科有你真好。

系列報導

中科的濱刀豆

Canavalia lineata at CTSP

文、圖 / 環安組 蔡紹斌

中科通山公園濱刀豆成熟裂開的果莢

從通山公園的圓形廊道眺望中科管理局的雙子星大樓

強烈颱風辛樂克來襲，風雨陣陣，偶有漸歇，這樣的颱風假，逛百貨公司、看電影都是不錯的選擇，但我更想看風雨中的中科，車行至中科路北側的通山公園，風雨稍歇，下車走一圈公園的圓形廊道，從這個造形特殊的廊道，可以眺望烏雲籠罩下管理局屹立不搖的雙子星大樓；收回目光，看著廊道下滯洪池裡完整的植被，對一個親身經歷這滯洪池從景觀設計、開挖到綠美化的我而言，像是看到自己孕育的小孩，慢慢的被拉拔長大，心中除了欣慰之外，更期待它日後的成長茁壯。

走出圓形廊道，一眼就瞧見漫佈在這廊道邊濱刀豆的紫紅色小花，這是一種我在高美濕地認識，有著耐鹽、耐風且因具可自行合成養分的根瘤菌，而也耐貧瘠的多年生蔓性植物，不開花的時候，小葉卵形的三出葉就是她的名片，因其具有「極優良防風定砂植物」的美名，故而將這海濱植物引薦至大度山上。今天在颱風雨天中異地重逢，花開依然美麗不謝，昂首穩坐的花姿任風吹打而仍不改其型，頗有巾幗不讓風雨的架勢。

花開之後就結出那刀狀、肥壯的果莢，這外型給她贏來有點不雅的「肥豬豆」外號，果莢裡的豆子果真大顆，我知道你想問我可不可以炒來吃？其實，只要你胃腸夠健壯，又不怕瀉肚子，天下就沒有你不可以吃的東西啦。

中科通山公園濱刀豆的花

短篇連載

中科初始頭三月 洪荒山川創園區（續2）

文 / 營建組 王震宇

The First Three Months in CTSP We Created the Park in the Moor: Episode II

93年01月02日有二件大事，第一件大事是中科警察隊進駐了；籌建警察隊進駐房事，只有二個星期作業時程，要在短短二個星期完成144坪辦公室（含宿舍）及接水、接電、接電話等等基本需求，又是一件強人所難事啊。就是921地震的臨時的組合屋，在政府緊急命令下也要一個月的時程才能完工，但當時的楊文科副座（現今的楊局長）硬是要我們要在二個星期內完成，他始終如一掛嘴邊老話「中科沒有不可能的事」，這句話真是無限上綱啊！

說的也是，要不然，警察隊沒有辦公室要怎麼進駐呢？第二天一早，郭主秘即帶我和CECI簡主任等三人到仍是蔓徑荒草的工地踏勘，必須兩手撥開比人還高的芒草才能通行，近在咫尺距離我們三人就看不見彼此，稍有點距離我們必須要用喊叫才能確定彼此方位。當我們仍拿著地形圖尋尋覓覓時，渾然不知日正當中時已過，為了尋找警察隊辦公室最佳位置，需地點適中，方便接水、接電及最短的通行便道，且三、五年內不會被迫遷移；於是，選定了「停五」用地，當日即報請李兼主任核定，於是連夜規劃設計及討論，完成了施工圖，天亮即交由裕三營造許自初主任鳩工興建。

此時，我仍得繼續趁房舍未完成前未雨綢繆為接水、接電及接電話四處奮戰，騎著機車一天內先後洽辦了自來水公司、台電公司、中華電信及申請門牌（呵呵……警察隊舍至今沿用的「東大路二段237-1號」地址就是我選的），那時237號就是往南距離200公尺的月＊＊餐廳，之所以以237-1號命名，是為了方便日後容易找到警察隊舍所。

因為，那時東大路僅有15公尺寬，人煙稀疏，而建好的警察隊舍又遠在東大路西邊300公尺處，這300公尺距離是佈滿了比人高的芒草與相思林，從東大路是看不到警察隊舍的，若不是靠高高的一盞國旗，那會知道那裡有政府的辦公室。彼時，想起了木蘭詞「東市買駿馬，西市買鞍韉，南市買轡頭，北市買長鞭。」，我彷彿亦如是。（待續）

中科電影院10月份大Fun送

還在等什麼
來中科 看電影 填問卷
送神秘禮物喔！

活動預告

Show Time! Watch Free Movies
Get Surprising Gift

歡迎「歡喜相招」來中科看電影。播放地點：中科管理局一樓101會議室10月上演。

10/01（三）PM06：00 功夫之王

10/15（三）PM06：00 我的火星小孩

敦親睦鄰服務專車的駕駛洪先生的"英姿"

生活保健

中科員工診所敦親睦鄰服務專車啟動嚕！！

文、圖 / 環安組 林麗玲

CTSP Employee Health Clinic Shuttle Bus Ready to Go !

各位園區的工作夥伴及鄉親們大家好：

為服務想看診而無交通工具的園區工作夥伴及鄰近社區的民眾，自8/4起開始試辦提供敦親睦鄰服務專車定時定點巡迴秀山村、標準廠房、橫山村等。(接駁的時間及地點詳如右表)

中國醫藥大學附設醫院經營員工診所至園區接駁車時刻表

接駁地點 \ 班次	★上午0850~1130(週六、日停駛) 第一班次	第二班次	第三班次
秀山村老人中心	0850~0900	1000~1010	1105~1110
13 公墓土地公廟	0910~0920	1015~1025	1115~1120
二期標準廠房一樓	0930~0935	1030~1035	1130~1135
中科員工診所	0940 ~0950	1040~1050	1140
橫山村老人中心	1000~1005	1100~1105	

徵才訊息

中科10月徵才訊息

CTSP October Recruitment

文 / 中科就業服務台 張嘉閔

公司名稱	職　缺	應徵方式
友達光電股份有限公司	生產製造工程師：製程、設備、製程整合、測試整合、自動化、製造課長	請先上網AUO.com/job/index.htm 登錄詳細履歷，若有合適職缺、友達將主動與您聯繫
先進光電科技股份有限公司	品保人員、光學設計工程師、機構設計工程師、成型工程師、品管主管(派駐大陸)	意者請攜帶履歷、自傳親洽中科台填寫該公司簡歷；或上 104 人力銀行投遞履歷；適者安排面談
美商亞斯特系統科技股份有限公司-台灣分公司	Software Engineer 軟/韌體工程師	意者請上 1111 人力銀行投遞履歷或攜帶履歷、自傳親洽中科台，適者安排面談
合盈光電科技股份有限公司	電子韌體工程師、電子軟體工程師、電子硬體工程師、製程工程師、電子研發主管、人力資源管理師、國外業務工程師、裝配課作業員、光學研發主管	意者請攜帶履歷、自傳親洽中科台填寫該公司簡歷；或上 104 人力銀行投遞履歷；適者預約面談
高峰工業股份有限公司	加工課技術專員	請上 104 人力銀行投遞履歷或郵寄履歷、自傳，適者安排面談
和大工業股份有限公司	研發助理工程師	意者請將履歷表 Mail 至 kelly-hsu@hota.com.tw 或郵寄至台中縣大雅鄉科雅路 12 號 經企部許小姐收
瑞晶電子股份有限公司	設備工程師、製程工程師、製程整合工程師	意者請上網http://www.rexchip.com/ 登錄詳細履歷，適者約談

洽詢專線：中科就業服務台 04-25607437台中縣大雅鄉中科路6-1號(中科管理局工商服務大樓1樓)

徵才訊息

中彰投區就業服務中心舉辦雇主說明會

文、圖／中科就業服務台 張嘉閔

Taichung Changhua Nantou Region Employment Services Center held Employer Education Program

中彰投區就業服務中心豐原就業服務站為加強雇主服務行銷，並配合政策宣導，於97年9月9日假中科管理局辦理「2008中彰投區雇主說明會」，會中由中彰投區就業服務中心主任鍾錦季主持、立法委員楊瓊瓔蒞臨致詞，計邀請40家廠商人資業務主管熱情參與。

為使雇主僱用弱勢求職者並配合政策宣導，本次說明會邀請勞工保險局台中縣辦事處黃平昌主任主講「勞保年金與國民年金」，請雇主轉達勞工朋友在退休時，能做出正確的抉擇；另一方面，豐原就業服務站張惠芳站長針對「雇主僱用失業勞工獎助辦法」詳加說明，促使雇主有效運用僱用獎助措施。最後藉由雙向溝通方式，了解雇主的實際需求，進而提供更適切、貼心的服務，提昇與雇主合作關係。

本次說明會能圓滿成功非常感謝中科管理局的協辦及廠商的熱情參與，盼透過說明會能夠提供雇主專業化的服務及各相關法令的說明與交流，在未來能建立良好默契，以提供更優質的雇主服務與就業環境，為提升民眾就業品質一起努力。

中彰投區就業服務中心鍾錦季主任擔任主持人

人事動態

新進人員介紹

New Faces in the CTSP Family

涂裕雯

原服務單位：台中市政府

服務單位：建管組

職稱：技士

報到日期：97年9月1日

TO中科同仁：很高興加入中科這個大家庭

苦楝(本期封面花卉)，一種愛戀土地的鄉野樹種，
當科雅路的苦楝花開時，就像手持苦楝花的卑南族祭師們，為中科祈求一年的好運。

時序更替，已經入秋，正是在這個秋天，
中科簡訊延續著前人既成的基業，
要交到新任編輯小組成員手中；
春華秋實，秋的橘紅輝煌是延續著春的五彩繽紛，
中科開發5年來，好多事情當時一點也不覺得苦，
且藉著中科簡訊的細細紀錄，
就讓我們尋跡找回來時的路！
王莉娟主任秘書率領新的中科簡訊編輯小組敬上